



NASZA

Trójmieś

miesięcznik
Rady i Urzędu
Gminy

NR 10 (51) ROK VI

PAŹDZIERNIK 1997 r.

Nakład 800 egz.

Cena 40 gr

Jak głosowaliśmy, kogo wybraliśmy? Wyniki wyborów do Sejmu i Senatu Gmina Istebna

Liczba głosów uprawnionych - 7.478

Oddano głosów - 4.685

Głosów ważnych oddano - 4.485

Frekwencja - 62,6%

Na poszczególne listy oddano głosów ważnych:

Lista nr 1 Unia Pracy	- 123	- 2,74%
Lista nr 2 Blok dla Polski	- 99	- 2,20%
Lista nr 3 KPEiR	- 67	- 1,49%
Lista nr 4 Unia Wolności	- 393	- 8,76%
Lista nr 5 AWS	- 3173	- 70,74%
Lista nr 6 SLD	- 323	- 7,20%
Lista nr 7 PSL	- 130	- 2,89%
Lista nr 8 UPR	- 40	- 0,89%
Lista nr 9 ROP	- 66	- 1,47%
Lista nr 10 KPEiR	- 52	- 1,15%
Lista nr 11 PWN	- 19	- 0,42%
Lista nr 13 - skreślona		

Ponadto podajemy liczbę głosów na n/w kandydatów:

Lista nr 4 Unia Wolności:		
- Staniszevska Grażyna	- 193	
- Żurek Andrzej	- 48	
- Czembor Emilia	- 40	
Lista nr 5 AWS		
- Sikora Andrzej	- 972	
- Dzierżawski Witold	- 706	
- Wawak Zbigniew	- 357	
Lista nr 6 Sojusz Lewicy Demokratycznej		
- Kobielski Antoni	- 242	
- Bułka Władysław	- 15	
- Januła Eugeniusz	- 15	

Podziękowanie

Serdecznie dziękuję wszystkim wyborcom z Istebnej, Koniakowa i Jaworzynki, którzy oddali swój głos na AWS i moją osobę. Dzięki Wam Akeja Wyborcza „Solidarność” odniosła wspaniałe zwycięstwo w województwie bielskim i w kraju.

Raz jeszcze dziękuję za zaufanie i poparcie
Z wyrazami szacunku

Burmistrz Skoczowa
Witold Dzierżawski

Lista nr 7 Polskie Stronnictwo Ludowe
- Ligocki Józef

- 89

Wybory do Senatu RP

Głosów ważnych oddano 4.600

Najwyższą liczbę głosów otrzymali:

Marcin Tyrna	(AWS)	- 3.285
Wąsik Stanisław	(ROP)	- 1.464
Okrzesik Janusz	(UW)	- 1.331
Michalski Stanisław	(PSL)	- 410
Buchta Adam	(SLD)	- 374

Wszystkim członkom Obwodowych Komisji Wyborczych dziękujemy za pracę, a Dyrektorom Szkół za udostępnienie lokali na wybory.

Prezentujemy wybranych posłów do Sejmu z woj. bielskiego:

1. Władysław Bułka	SLD
2. Antoni Kobielski	SdRP
3. Zbigniew Leraczyk	UW
4. Marian Soltysiewicz	AWS (Forum Samorządowe)
5. Grażyna Staniszevska	UW
6. Mirosław Styczeń	AWS (SK-L)
7. Stanisław Szwed	AWS (NSZZ"Ś")
8. Zbigniew Wawak	AWS (Forum Samorządowe)

Senatorami zostali wybrani:

1. Janusz Okrzesik	UW
2. Marcin Tyrna	AWS

Teresa Łaszewska
Sekretarz Gminy

WÓJT GMINY INFORMUJE:

Uroczyste obchody dnia 11 listopada

Wójt Gminy i Rada Gminy zapraszają mieszkańców gminy Istebna do udziału w uroczystych obchodach Święta Niepodległości - 11 Listopada.

Uroczystość obejmować będzie:

- godz. 9.30 - złożenie kwiatów pod pomnikiem Ofiar Faszyzmu w Istebnej,
- godz. 10.00 - nabożeństwo w Kościele p.w. Piotra i Pawła w Jaworzynce,
- godz. 11.15 - akademia w Szkole Podstawowej Nr w w Jaworzynce.

**WÓJT GMINY
INFORMUJE:****Informuję,**

że w Dzienniku Ustaw Nr 101 poz. 631 z 1997 r. ukazała się zmiana przepisów dotycząca ustawy o drogach publicznych.

Dotyczy między innymi zmian w opłacie za zajmowanie, umieszczanie reklam i obiektów w pasie drogowym.

Oto niektóre z nich:

Za zajęcie pasa drogowego zarząd drogi pobiera opłatę w wysokości odpowiadającej iloczynowi zajętej powierzchni w m², stawki opłaty za 1 m² i liczby dni zajęcia pasa określonej w zezwoleniu.

- dla dróg krajowych ustala się opłatę w wysokości 0,80 zł za każdy dzień zajęcia 1 m² pasa drogowego,
- dla dróg wojewódzkich gminnych i lokalnych miejskich oraz zakładowych ustala się opłatę w wysokości 0,40 zł za każdy dzień zajęcia 1 m² pasa drogowego,
- ustala się ryczałt za każdy dzień utrudnień w ruchu drogowym spowodowany:
 - a) zajęciem powyżej 20% szerokości jezdni - w wysokości 100 zł
 - b) całkowitym zajęciem jezdni - w wysokości 200 zł.

Za umieszczenie w pasie drogowym reklam, obiektów handlowych i usługowych pobierana jest również opłata przez Zarząd Dróg określona w cytowanym na wstępie przepisie.

Każdorazowe zajęcie pasa drogowego bez zezwolenia podlega karze pieniężnej.

Osoby zainteresowane mogą się zapoznać z przepisami w Urzędzie Gminy.

**Uwaga rodzice dzieci
dojeżdżających do szkół!**

Jak nas poinformował Zarządca Przedsiębiorstwa PKS w Cieszynie mgr inż. Leszek Podzorski, już w nowym roku szkolnym służby rewizorskie odnotowały tylko w dniu 04.09.br. na odcinku Istebna Olecki - Istebna Nadleśnictwo i Jasnowice - Istebna Nadleśnictwo - 21 dzieci bez biletów. Tak dalej jednak być nie może.

Dyrekcja PPKS w Cieszynie informuje, że od miesiąca listopada 1997 r. na naszym terenie w autobusach odbywać się będą częste kontrole biletów. W razie nie posiadania biletów miesięcznego lub ważnego biletu przejazdu będą stosowane kary grzywny.

W związku z powyższym Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Istebnej informuje, że wszystkie osoby zainteresowane refundacją biletów dla dzieci szkół podstawowych proszone są o zgłaszanie się w Urzędzie Gminy pok. 107. Wnioski rozpatrywane będą tylko w przypadku spełnienia kryterium dochodowego przewidzianego w ustawie o Pomocy Społecznej.

**Nowe przejścia w małym ruchu
granicznym ze Słowacją**

Z dniem 20 września 1997 r. weszła w życie Umowa międzynarodowa o małym ruchu granicznym (MRG) pomiędzy Republiką Słowacką i Rzeczpospolitą Polską.

Do przekroczenia granicy uprawnieni są m. innymi mieszkańcy naszej Gminy na podstawie:

- dowodów osobistych - zawierających potwierdzenie zameldowania na pobyt stały lub czasowy w pasie MRG,
- paszportów - osób zameldowanych w pasie MRG.

Na obszarze województwa bielskiego wyznaczono trzy przejścia:

1. Ujsoły - Novot w Gminie Ujsoły,
czas otwarcia w okresie od 1.04. do 30.9. godz. 8.00 do 20.00
od 1.10. do 31.3. godz. 9.00 do 16.00
2. Przegibek - Vychylovka w Gminie Rajcza,
czas otwarcia w okresie od 1.04. do 30.9. godz. 8.00 do 20.00
od 1.10. do 31.3. - zamknięte
3. Rycerska - Nova Bystrica w Gminie Rajcza
czas otwarcia w okresie od 1.04. do 30.9. godz. 8.00 do 20.00
od 1.10. do 31.3. - zamknięte.

Osoby przekraczające granicę nie mogą przewozić towarów o charakterze handlowym.

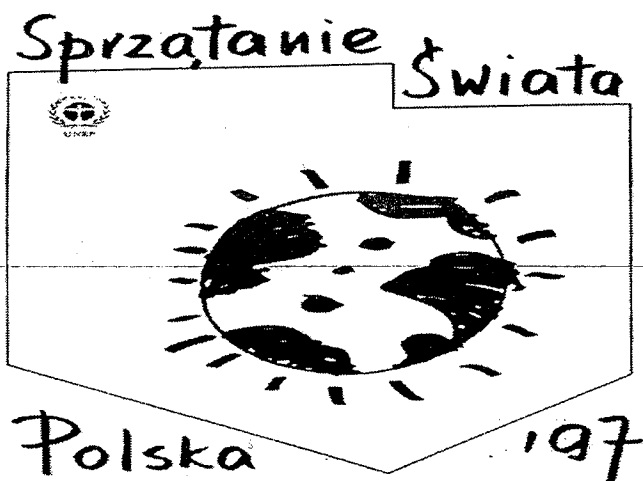
Przepisy celne dopuszczają bezcłowy przywóz i wywóz następujących towarów:

1. odzież, bielizna, obuwie oraz drobne przedmioty osobistego użytku potrzebne na czas podróży i pobytu,
2. art. spożywcze, napoje bezalkoholowe oraz leki w ilości potrzebnej na czas podróży za granicą, w tym przetwory mięsne w ilości nie większej niż 1/2 kg na osobę, papierosy 20 szt. lub 5 cygar albo 25 g tytoniu na osobę w wieku powyżej 18 lat na każdy deklarowany dzień pobytu,
3. przedmioty służące do ozdoby i utrzymania grobów,
4. upominki, których ilość i rodzaj nie wskazują na charakter handlowy a ich łączna wartość nie przekracza 10 dolarów amerykańskich z wyłączeniem spirytusu, piwa, wina, tytoniu i wyrobów tytoniowych.

Zwolnienia od cła nie mogą być łączone przez dwie lub więcej osób.

Środki transportowe do użytku prywatnego zarejestrowane na terytorium drugiego Państwa mogą być przewożone przez osoby przekraczające granicę w ramach MRG pod warunkiem ich odwrotnego wywozu.

Referat Społ. - Administracyjny
UG Istebna

**Sprzątanie Świata
Polska '97**

Dziękujemy Dyrekcjom Szkół z terenu całej gminy, nauczycielom i uczniom za zorganizowanie i przeprowadzenie akcji, podczas której zebrano 42 m³ śmieci.

Urząd Gminy Istebna

Rada Gminy uchwaliła:

W dniu 30 września br. radni Rady Gminy w Istebnej obradowali na XXXIII sesji. Na sesji podjęto uchwały w sprawie:

- nabycia nieruchomości gruntowej pod poszerzenie strefy ochronnej ujęcia wody „Krzężelka” w Jaworzynce;
- zmian w budżecie gminy na 1997 r.;
- przyjęcia regulaminu wylaniania kandydatów Gminy Istebna do wyróżnienia Laurem Srebrnej Cieszyńki (wejście w życie 1.1.98 r.) treść opublikowana będzie w styczniu 1998 r.);
- wskazówek do budżetu gminy Istebna na rok 1998;
- procedury uchwalania budżetu gminy na rok 1998 oraz rodzaju i szczegółowości materiałów składających się na projekt budżetu;
- zmian w regulaminie organizacyjnym Urzędu;
- ustalenia diet dla członków Komisji d/s Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

Sekretarz Urzędu
Teresa Łaszewska

Uchwała Nr XXXIII/192/97 Rady Gminy w Istebnej z dnia 30 września 1997 r.

w sprawie: wskazówek do budżetu gminy Istebna na 1998 r.

Na podstawie art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz. U. z 1996 r. Nr 13 poz. 74 ze zm.) Rada Gminy w Istebnej uchwala następujące wskazówki do budżetu gminy na 1998 rok.

§ 1

1. Zaintensyfikować działania zmierzające do zwiększenia dochodów budżetowych poprzez:
 - a) ustalenie i ściąganie podatków w górnych granicach ustawowych z selektywnymi ulgami umotywowanymi względami ekonomicznymi i społecznymi,
 - b) sprzedaż lub przekazywanie w użytkowanie wieczyste mienia komunalnego,
 - c) wyszukiwanie wszelkich dostępnych rozwiązań organizacyjnych i prawnych w celu zwiększenia dochodów gminy,
 - d) dążenie do samofinansowania się działalności komunalnej.
2. Przy opracowywaniu projektu budżetu należy stosować zasady prawa budżetowego m. in. zasadę jawności, jedności, uprzedniości, równowagi i szczegółowości.

§ 2

1. Do projektu budżetu należy opracować informację o stanie mienia komunalnego, według następujących działów:
 - Dział I. Wykaz mienia komunalnego nabytego z mocy prawa.
 - Dział II. Wykaz mienia komunalnego należnego z mocy prawa dla którego nie wydano dotychczas decyzji.
 - Dział III. Mienie komunalne nabyte aktem notarialnym.
2. Informacja powinna zawierać takie dane jak:
 - liczba porządkowa,
 - numer decyzji
 - powierzchnia w m²
 - numer księgi wieczystej w Sądzie Rejonowym
 - sposób zagospodarowania
 - wartość mienia
 - położenie

§ 3

Zabezpieczyć wydatki w szczególności na:

- a) dotacje podmiotowe dla zakładów budżetowych,
- b) dofinansowanie OSP zabezpieczając ich działalność statutową,
- c) remonty dróg i mostów gminnych z uwzględnieniem szkód powodziowych,
- d) świadczenia przewidziane ustawą o pomocy społecznej w zakresie zadań własnych gminy,
- e) bieżące utrzymywanie i remonty placówek oświatowych,
- f) realizację kolejnego etapu zagospodarowania ośrodka sportowo-rekreacyjnego „Pod Skocznią” w Istebnej (budowa pomieszczeń handlowych, dalsze utwardzenie terenu, budowa kładki, doprowadzenie wody, kanalizacji, oświetlenia),
- g) bieżące remonty wodociągów gminnych,
- h) dokończenie budowy wodociągu dla wsi Jaworzynka, oraz modernizacja ujęcia wodnego „Wilcze” w Istebnej,
- i) rozbudowę kanalizacji we wsi Koniaków - przysiółek „Kadłuby”
- j) opracowanie dokumentacji na oczyszczalnię i kanalizację przysiółka „Andziółka-Dzielec” w Istebnej oraz kanalizację przysiółka „Legiery” w Koniakowie,
- k) wykup działki pod parking w Istebnej,
- l) ogrodzenie cmentarza komunalnego w Jaworzynce,
- ł) rozwój rolnictwa i infrastruktury rolniczej - współpraca z ODR konkursy, wyjazdy na wystawy rolnicze, pomoc w utrzymaniu punktów kopulacyjnych, dotacja dla pszczelarzy, pomoc w budowie lokalnych ujęć wodnych,
- m) remonty budynków administracyjnych oraz drobne remonty w ośrodkach zdrowia,
- n) komputeryzację Urzędu oraz Zespołu d/s Oświaty,
- o) dalsze kontynuowanie prac porządkowych gminy (wywóz śmieci, zakup kontenerów, malowanie ogrodzeń cmentarzy komunalnych),
- p) modernizację i konserwację oświetleń ulicznych,
- r) upowszechnianie kultury (dofinansowanie zespołów regionalnych z uwzględnieniem zespołów szkolnych), kultury fizycznej, sportu i rekreacji (budowa boisk przy SP Nr 1 w Jaworzynce i SP Nr 2 w Koniakowie,
- s) remonty mieszkań komunalnych,
- t) wykonanie oznakowania przysiółków,
- u) współpracę z zagranicą,
- w) remont chodnika w Jaworzynce oraz zlecenie opracowania dokumentacji na budowę chodnika „Gliniane” i „Andziółka” w Istebnej,
- y) remonty obiektów zabytkowych - pokrycie kosztów przekrycia 1/2 części dachu budynku Pracowni Wałacha.

§ 4

Rozpocząć inwestycje:

- a) budowa domu przedpogrzebowego,
- b) budowa oczyszczalni dla wsi Jaworzynka (I etap),
- c) zakup samochodu dostawczego dla Zakładu Gospodarki Komunalnej.

§ 5

Zobowiązuje się Zarząd do opracowania sprawozdań półrocznych i rocznych, które oprócz części tabelarycznej powinny zawierać część opisową ze szczególnym uwzględnieniem przyczyn niewykonania jak dochodów tak i wydatków.

§ 6

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§ 7

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Gminy
Stanisław Juroszek

**Uchwała Nr XXXIII/193/97
Rady Gminy w Istebnej
z dnia 30 września 1997 r.**

**w sprawie: procedury uchwalania
budżetu gminy na rok 1998 oraz rodzaju
i szczegółowości materiałów
składających się na projekt budżetu.**

Na podstawie art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz. U. z 1996 r. Nr 13 poz. 74 ze zm.) oraz art. 37a ustawy z dnia 5 stycznia 1991 r. Prawo budżetowe (Dz. U. z 1993 r. Nr 344 ze zm.) Rada Gminy w Istebnej

uchwała, co następuje:

§ 1

Przy sporządzaniu projektu budżetu biorą udział:

- 1) Zarząd Gminy,
- 2) Skarbnik Gminy,
- 3) Sekretarz Gminy,
- 4) Kierownicy Referatów Urzędu Gminy,
- 5) Kierownicy jednostek organizacyjnych podporządkowanych Radzie Gminy,
- 6) Sołtysi.

§ 2

Zobowiązuje się Przewodniczących stałych Komisji Rady Gminy oraz wszystkich Radnych do udziału w tworzeniu projektu budżetu poprzez składanie do Zarządu Gminy uzasadnionych wniosków o ujęcie w budżecie określonych kwot na realizację zadań gospodarczych.

§ 3

Kierownicy Referatów, sołtysi oraz kierownicy jednostek organizacyjnych podporządkowanych Radzie Gminy sporządzają wniośki obejmujące wycinki projektu budżetu w zakresie ich merytorycznej działalności.

§ 4

Ustala się ostateczny termin do składania wniosków na dzień 20 października 1997 r.

§ 5

Materiały składane są do Skarbnika Gminy, który nadzoruje terminowość złożenia materiałów i ich kompletność.

§ 6

Skarbnik Gminy na podstawie otrzymanych materiałów oraz sporządzonego przez siebie projektu budżetu w zakresie dochodów budżetowych opracowuje projekt budżetu gminy oraz projekt uchwały budżetowej na rok 1998 i przedkłada go do dnia 31 października 1997 r. Zarządowi Gminy do rozpatrzenia i zatwierdzenia.

§ 7

1. Złożone przez sołtysów i radnych wnioski stanowią jedynie materiały pomocnicze do opracowania projektu budżetu i nie stanowią podstawy do ich obowiązkowego ujęcia w projekcie budżetu.
2. O ostatecznej wysokości i strukturze projektu budżetu decyduje Zarząd Gminy biorąc przede wszystkim pod uwagę:
 - 1) górną granicę możliwych do osiągnięcia dochodów własnych,
 - 2) wysokość udziałów, subwencji i dotacji celowych z budżetu państwa,
 - 3) wysokość nadwyżki budżetowej z roku poprzedniego,
 - 4) zaspokojenie najpilniejszych potrzeb społeczności gminy wynikających z art. 7 ustawy samorządowej.

§ 8

1. Zarząd Gminy przedkłada w terminie do dnia 15 listopada 1997 r.

- Radzie Gminy projekt budżetu, przekazując go pismem przewodnim na ręce Przewodniczącego Rady oraz przesyła do wiadomości Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie.
2. Do projektu Zarząd Gminy dołącza kalkulacje i objaśnienia uzasadniające przyjęte do projektu budżetu wielkości dochodów i wydatków, a także informację o stanie mienia komunalnego.
3. Projekt budżetu należy podać do wiadomości mieszkańców gminy w sposób umożliwiający dotarcie informacji do jak największej ilości społeczności gminy.

§ 9

1. Przewodniczący Rady po otrzymaniu projektu uchwały budżetowej wraz z materiałami informacyjnymi kieruje projekt uchwały do wszystkich komisji stałych Rady Gminy w celu zaopiniowania i wyznacza termin sesji budżetowej.
2. Komisje rozpatrują projekt budżetu i dokonują jego oceny. Swoje wnioski komisje przekazują Przewodniczącemu Rady co najmniej 7 dni przed wyznaczonym terminem sesji budżetowej. Przewodniczący Rady przedkłada Zarządowi Gminy opinie komisji co najmniej na 5 dni przed planowanym terminem sesji.
3. Zarząd Gminy może na podstawie wniosków zawartych w opiniach komisji dokonać autopoprawek w projekcie uchwały budżetowej i stanowiących jej integralną część załącznikach.
4. Zarząd Gminy może dokonać również autopoprawek do projektu budżetu wynikających z decyzji władz centralnych lub decyzji wojewody.

§ 10

Projekt uchwały budżetowej powinien również obejmować:

- 1) kwoty dotacji dla jednostek organizacyjnych rozliczających się z budżetem gminy,
- 2) wykaz zadań inwestycyjnych, które będą realizowane w roku budżetowym,
- 3) wyodrębniony plan finansowy obejmujący dochody i wydatki na finansowanie zadań zleconych gminie w zakresie administracji, o których mowa w art. 38 ustawy - Prawo budżetowe.

§ 11

Ustala się następującą szczegółowość projektu budżetu:

- 1) dochody budżetowe planuje się i uchwała w układzie działów, rozdziałów i paragrafów klasyfikacji budżetowej,
- 2) wydatki budżetowe planuje się i uchwała w układzie działów i rozdziałów klasyfikacji budżetowej.

§ 12

Zobowiązuje się Zarząd Gminy do sporządzenia układu wykonawczego budżetu według obowiązującej klasyfikacji budżetowej w terminie 14-tu dni od dnia uchwalenia budżetu.

§ 13

Zarząd Gminy ujmie w projekcie uchwały budżetowej mogące mu być przyznane upoważnienia wynikające z art. 18 ust. 2 pkt. 9 lit. d i pkt. 10 ustawy o samorządzie terytorialnym oraz art. 47 ustawy - Prawo budżetowe.

§ 14

Wszystkie dane liczbowe ujęte w uchwale budżetowej oraz we wszystkich załącznikach podaje się z dokładnością do pełnych złotych.

§ 15

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§ 16

Uchwała podlega ogłoszeniu poprzez rozplakatowanie obwieszczeń na tablicach ogłoszeń we wsiach.

§ 17

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodniczący Rady Gminy
Stanisław Juroszek*

Obradowano nad „Zachowaniem zasobów genowych świerka”

W dniu 6 września na terenie Nadleśnictwa Wisła miała miejsce międzynarodowa konferencja sekcji w ramach organizacji IUFRO, która zrzesza Instytuty Badawcze Leśnictwa z całego świata. Polska była jednym z etapów odbywającego się od kilku dni sympozjum na temat „Zachowania zasobów genowych świerka”. Naukowcy z całej Europy, USA i Kanady obradowali i wymieniali swoje poglądy na terenie Czech i Słowacji, natomiast w ostatnim dniu odwiedzili Polskę.

Goście zostali powitani w Ośrodku Edukacji Ekologicznej w Istebnej przez prof. J. Sabora z Akademii Rolniczej w Krakowie, dyrektora Dyrekcji Regionalnej Lasów Państwowych T. Normana oraz nadleśniczego Nadleśnictwa Wisła W. Szozdę. Po zwiedzeniu Ośrodka, goście mogli podziwiać piękno o dostojność istebniańskich świerków w wyłączonym drzewostanie nasiennym w leśnictwie Bukowiec. Następnie po przejeździe przez leśnictwo Zapowiedź odwiedzili szkołkę Wyrch Czadeczką gdzie mieści się Regionalny Bank Genów świerka istebniańskiego, który został utworzony dla zachowania najcenniejszych genetycznie i hodow-

lano drzewostanów świerka rasy istebniańskiej. Duże zainteresowanie wśród gości wzbudziło również małe muzeum regionalne. Po krótkim odpoczynku, nastąpiła na powierzchniach proweniencyjnych prezentacja wyników badań prowadzonych przez Zakład Nasiennictwa, Szkółkarstwa i Selekcji Drzew Leśnych AR w Krakowie.

W drodze do hotelu „Jaskółka” w Ustroniu - Zawodziu, gdzie miała odbyć się część seminaryjna, nadleśniczy zaprezentował drzewostan nasienny i uprawę pochodną w leśnictwie Malinka, utworzoną w celu zachowania ciągłości genetycznej świerka istebniańskiego.

Na zakończenie konferencji zostały wygłoszone referaty na temat badań genetycznych nad świerkiem przez gości z kraju i zagranicy. Wszyscy byli zgodni co do niepodważalnych wartości genetycznych miejscowego świerka oraz celowości dalszego prowadzenia badań naukowych.

*Andrzej Kudelka
Nadleśnictwo Wisła*



Powitanie gości przed Ośrodkiem Edukacji Ekologicznej w Istebnej



Drzewostan nasienny w Leśnictwie Bukowiec

Dbajmy o wspólne mienie!

Zarząd Gminy Istebna jest poważnie zaniepokojony systematycznym niszczeniem przystanków autobusowych na terenie całej gminy. Koszty napraw są wysokie, a ich efektów nie widać, gdyż ktoś bezmyślnie i złośliwie znowu niszczy to, co zostało naprawione.

W związku z tym prosi się okolicznych mieszkańców o zwracanie uwagi na te przystanki i o większą dbałość o nie.

Równocześnie prosi się o wskazywanie osób rozpoznawanych, dewastujących przystanki celem wyegzekwowania od nich kosztów naprawy.

Jeśli sytuacja się nie zmieni, Zarząd Gminy wystąpi z propozycją rozebrania przystanków i pozostawienia jedynie słupów z tabliczką i rozkładem jazdy.

W rocznicę tragicznego września 1939 r.: wojenne losy T. Urbaczki (dokończenie)

Zgłoszenia przekroczyły limit. Stan wynosił 40 000 ludzi. Władze radzieckie ograniczyły liczebność wojska polskiego do 30 000 ludzi, później jednak podniesiono liczbę do 96 000 żołnierzy. (6 dywizji po 11 000 i 30 000 w oddziałach zapasowych). Przez Iran na zachodni front przeznaczono 27 000 żołnierzy. Powstał wtedy Drugi Korpus Polski - jednostka wojskowa zorganizowana w 1942 r. w Iraku, wchodząca w skład armii polskiej na wschodzie. Większość stanu osobowego tej armii stanowili Polacy ewakuowani w 1942 r. z ZSSR. Dowódcą II korpusu był gen. Władysław Anders.

Jesienią 1943 r. po zakończeniu szkolenia w Palestynie II K.P. został skierowany do Włoch, gdzie wszedł w skład 8 armii brytyjskiej. Ogólny stan korpusu wynosił 48 tys. żołnierzy. (3 dywizja Strzelców karpacczych, 5 Kresowa Dywizja Piechoty, 2 Brygada Pancerna i inne mniejsze jednostki różnych rodzajów broni).

Teodor Urbaczka wraz z innymi żołnierzami - jeńcami, został wcielony do trans-

portu do Persji. Pociągiem bydlęcym jechali 2 dni i 2 noce do Krasnowodzka, potem przeszli na statek, gdzie czekali 2, a może 3 dni na jego odpłynięcie. Stale jeszcze żyli w niehumanitarnych warunkach. Byli bardzo słabi, ale pocieszali się wzajemnie, że już niebawem opuszczą tę niegościnną ziemię. Tam Teodor powtórnie zachorował na kurzą ślepotę. To był koniec sierpnia 1943 r.

Po trzech dniach statek wypłynął z Krasnowodzka i po półtorej dobie zakotwiczył w Pachlewi w Persji. Tu już nie sięga moc radziecka.

Zawszeni i zagłodzeni musieli odpocząć i odżywić się. Był więc postój i kuracja wzmacniająca. Tam Urbaczka wyleczył kurzą ślepotę.

Dobrze mieć przyjaciela, szczególnie w takiej niedoli jaką mieli polscy jeńcy na terenach Rosji. Przyjaźni nie kupisz, ani złotem nie wyważysz, bo to jest świadectwo wyższych wartości.

Nasi trzech przyjaciele wspierali się jak
(c.d. na str 6)

Z okazji Dnia Nauczyciela serdeczne życzenia wszelkiej pomysłowości w pracy z dziećmi i szczęścia osobistego wszystkim nauczycielom, katechetom i wychowawcom składają Wójt Gminy i Rada Gminy.

Dedykujemy Im wiersz p. Teresy Waszut (nauczycielki).

Pamięci nauczyciela

Odczytałeś w oczach iskierkę
co mogła zgasnąć
Podtrzymałeś żar ku przyszłości
wskazując drogę

Postawą Wielkiego Formatu
zostawiłeś ślad
w umyśle młodego człowieka
bym umiała żyć

Aktualnie ogniem dojrzałości
ogrzewam serca
krórze zżera szara codzienność
splacam, co wzięłam

Zagubionemu człowiekowi
otwieram oczy
ku słońcu co rzuca promienie
z niebios błękitu

Z kalendarza USC

Wykaz mieszkańców gminy powyżej 80 lat, którzy w miesiącu październiku będą obchodzili swoje urodziny

1. Sikora Antoni	ur. 15.10.1913	zam. Istebna 70
2. Kawulok Anna	27.10.1908	Istebna 86
3. Sikora Jadwiga	12.10.1912	Istebna 387
4. Juroszek Jadwiga	11.10.1911	Istebna 399
5. Kohut Zuzanna	14.10.1912	Istebna 580
6. Sikora Jan	23.10.1912	Istebna 700
7. Haratyk Małgorzata	20.10.1903	Jaworzynka 212
8. Kajzar Jadwiga	14.10.1914	Jaworzynka 292
9. Jałowiczor Paweł	09.10.1912	Jaworzynka 396
10. Waligóra Barbara	03.10.1911	Koniaków 450

Zacnym jubilatam serdeczne życzenia zdrowia i długich lat życia składają Wójt Gminy i Kierownik USC.

Pary które zawarły związek małżeński:

1. Sawicka Dorota zam. w Kędzierzynie Koźlu ze Śleziakiem Damianem zam. w Koniakowie
2. Łupieżowiec Aneta zam. w Istebnej z Kurek Józefem zam. w Koniakowie
3. Bury Olimpia zam. w Ustroniu z Kaczmarzyk Stanisławem zam. w Jaworzynce
4. Michałek Mariola zam. w Koniakowie z Krężelok Grzegorzem zam. w Istebnej
5. Legierska Anna zam. w Koniakowie ze Słowik Zbigniewem zam. w Istebnej
6. Nadskakulska Eliza zam. w Jastrzębiu Zdroju z Jancz Mariuszem zam. w Istebnej
7. Legierska Barbara zam. w Koniakowie z Podzorskim Adamem zam. w Wiśle
8. Czerlikowska Maria zam. w Istebnej z Kukuczka Grzegorzem zam. w Istebnej
9. Dragon Urszula zam. w Jaworzynce ze Suszka Markiem zam. w Koniakowie
10. Wojtasińska Irena zam. w Koniakowie z Ruckim Piotrem zam. w Istebnej
11. Pietrusa Justyna zam. w Istebnej z Wawrzacz Rafałem zam. w Jaworzynce.

Śczęść Boże Młodym Parom.

Odeszli od nas:

1. Michałek Michał	zam. Istebna 344	lat 84
2. Dragon Zuzanna	Jaworzynka 347	lat 85
3. Kukuczka Paweł	Istebna 828	lat 55
4. Legierska Wanda	Koniaków 606 1	lat 46
5. Rabin Jan	Jaworzynka 16	lat 56
6. Haratyk Rudolf	Koniaków 103	lat 61

Niech spoczywają w pokoju.

W rocznicę tragicznego września 1939 r.: wojenne losy T. Urbaczki

(dok. ze str. 5)

tylko mogli i dzięki nim Teodor mógł być zaliczony do transportu, gdy prawie ślepego prowadzili pod ręce do zapisu, pomagali mu wsiadać do pociągu i na statek, mieli nad nim pieczę i cały czas troszczyli się o niego.

Początkiem jesieni wyjechali z Rosji do Iraku. Tu przez kilka tygodni mieszkali na pustyni w namiotach. Wodę dowożono w beczkowozach. Teodor zachorował na malarię i 3 tygodnie był izolowany, a gdy wyzdrowiał, wrócił do swojej jednostki tj. do 6-go batalionu łączności.

W listopadzie przeniesiono ich do Palestyny. To był już okres stałych ćwiczeń, bo w styczniu 1944 roku, było już wiadome, że pójdą na południowy front i wezmą udział w walkach.

Cały II K.P. przeniesiono do Egiptu. Tu między Kairem i Aleksandrią był znów jednomiesięczny postój na pustyni.

Z Aleksandrii przeprowiono żołnierzy statkiem do Włoch do Tarentu, a dalej przez Bari pod Monte Cassino.

W zimie 1944 r. bronił K.P. odcinka górskiego na rzece S. gro. W maju walczył bohatersko o niezdobyte w trzech poprzednich ofensywach silnie ufortyfikowane pozycje na linii „Gustawa i Hitlera”, zdobywając wzgórza S. Angelo, Monte Cassino, Pacedimonte.

Zdobycie przez Polaków tego trudnego odcinka otwarto drogę do Rzymu. Na froncie Teodor był dowódcą radiostacji. Przydzielono mu wóz, ale w złym stanie, bo bez hamulców i miał wypadek. Przewieziony do szpitala polowego nie mógł brać udziału w walkach o Monte Cassino.

Po zdobyciu tego odcinka żołnierze poszli na 3 tygodniowy wypoczynek, bo w czerwcu II K.P. otrzymał zadanie samodzielnych działań na wybrzeżu Adriatyki.

W październiku walczył w Apeninach, w kwietniu 1945 r. brał udział w wielkiej bitwie o Bolonię w 12 dniowej walce przełamując silne pozycje niemieckie na rzekach: Senio, Santero i Gaiana.

Ogólne straty II korpusu w kampanii włoskiej, wynosiły 3 tys. poległych i 14 tys. rannych.

W roku 1946 II Korpus Polski (bez ciężkiej broni) został przetransportowany do Wielkiej Brytanii, gdzie uległ rozwiązaniu.

Teodor Urbaczka w roku 1946 razem z innymi żołnierzami pjechał do Anglii i został skierowany do południowej Walii.

Po podpisaniu kapitulacji Niemiec, Polacy rozproszeni po świecie wracają z wojennej tulaczki jak te ptaki lecące z wyraju do swoich stron.

I tu można razem z Konopnicką wołać: „Idziem do Ciebie ziemio, matko nasza, co z pierwotnej zrodziłaś nas gliny, idziem do Ciebie rzesza Twoja ptasza, powracające do gniazd swoich syny”.

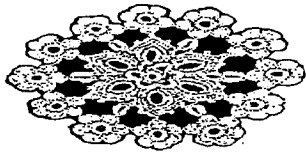
Urbaczka nie wraca. Nie ma do kogo. Nie ma bliskiej rodziny. A dalsza? Nie przyłgnął do niej sercem, więc zostaje na emigracji. Osiedlił się w Cardiff, kupuje dom i żeni się. Pracuje w hutnictwie.

W roku 1990 wczesną wiosną zachorował i odtąd żył między domem i szpitalem. Ofiarność i poświęcenie lekarzy i bliskich nie mogła powstrzymać złośliwej choroby i zbliżającej się śmierci. 27 lipca umiera. Prochy jego przewieziono do Ojczyzny i złożono je w rodzinnym grobowcu w Istebnej.

Wspominana J. Kufowa

**Kupię chatę drewnianą
z działką**

Kontakt - tel. (032) 203 1088



informator kulturalny



Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej

Gminne Dożynki 1997 r.

I. Kilka zdań o historii dożynek.

Dożynki - zwane współcześnie także „Świętem Plonów”, to prastara tradycja, sięgająca korzeniami czasów starosłowiańskich. Dawne zwyczaje i wierzenia związane ze zbiorem zbóż uległy już zapomnieniu. Przypominają je obecnie organizowane raz na jakiś czas „obrzędy dożynkowe”.

W obrzędach tych głównym elementem są: snop, wieniec, chleb. Główne postacie dożynek to: gospodarz, starosta i starościana, żenicy (obecnie zespół regionalny).

Gospodarzem dożynek był najczęściej właściciel dóbr ziemskich. On miał prawo do skoszenia ostatnich kłosów zbóż i uroczystego przyjęcia symbolu plonu. Gospodarz też był głównym organizatorem uczt i zabawy dożynkowej.

Z czasem zaczęto organizować „Dożynki” jako uroczystości środowiskowe, w których rolę gospodarzy zaczęto powierzać ludziom spoza dworu. Gospodarzem mógł być: starosta, wójt, proboszcz, bogaty chłop itp.

Wraz ze zmianą obyczajów zmienił się też sposób organizowania „Dożynek” i o tym, kto miał sprawować główne role w obrzędzie, zaczęli decydować organizatorzy. Najczęściej byli nimi działacze Kółek Rolniczych, ZMW, Stronnictw Ludowych, Ół Gospodyń Wiejskich itp.

„Dożynki” poza obrzędem przekazania wienca i plonów Gospodarzowi, zaczęły zawierać także inne elementy, takie jak poświęcenie plonów, korowód dożynkowy, wystawy plonów, wystąpienia zapraszanych gości, występy kapel i zespołów ludowych, loterie fantowe, zabawy taneczne. Stawały się świętem wszystkich mieszkańców wsi. Nazwano je „Świętem Plonów”.

Od 1964 r. zaczęto organizować systematycznie tzw. „Dożynki Centralne”. Najpierw odbywały się w Warszawie, a potem w miastach wojewódzkich. Za czasów Sekretarza Wojciecha Jaruzelskiego „Dożynki” organizowano w wybranych gminach. Były one zawsze sprawnie wyreżyserowanym widowiskiem kulturalnym, artystycznym, ale też i politycznym.

Wierni, członkowie kościoła rzymskokatolickiego, w wyżej wymienionym okresie szli dziękować za zebrane plony do kościołów i sanktuariów. Odbywało się to najczęściej w dniu 15 sierpnia, w święto Mat-

ki Boskiej „Zielnej”. Kościelne uroczystości dożynkowe organizowano także w inne dni świąteczne sierpnia i września jako dożynki parafialne, diecezjalne lub ogólnopolskie.

Szczególny wydźwięk patriotyczny miały odbywane w latach 80-tych „Dożynki Rolników” na Jasnej Górze w Częstochowie. Organizatorem uroczystości był Episkopat Polski i „Solidarność” Rolników Indywidualnych”. Starostę i starościny dożynek wybierano spośród rolników, co roku z innej diecezji. Udział w Dożynkach był wtedy traktowany jako manifestacja poglądów i zachowań. Dożynki na Jasnej Górze odbywają się nadal, co roku.

Oprac. na podst. pisma „Gminne Zwierciadło” Nr 9/52/97.

II. 28 września br. odbyły się dożynki w naszej gminie.

Jak co roku, o godz. 11.00 odbyły się w trzech wsiach naszej gminy msze święte dziękczynne, w czasie których wierni dziękowali Panu Bogu za zebrane plony. Przed mszami księża poświęcili wieniec dożynkowy i przyjęli od starostów dożynkowych dary płodów ziemi.

Po mszach świętych starostowie oraz licznie zebrani rolnicy w korowodach dożynkowych wyruszyli do Istebnej pod skocznnię, gdzie w amfiteatrze oczekiwały na nich władze gminy, radni i zebrani goście. Choć od samego rana pogoda była niepewna, często niebo zasnuwały ciemne chmury, jednak do Istebnej zjechało się wielu mieszkańców gminy i gości.

Wśród zebranych gości oczekujących na przyjazd korowodów byli: nowo wybrani posłowie - Antoni Kobielski z małżonką, Stanisław Szwed z małżonką i Senator Marcin Tyrna z małżonką. Przybył także poseł z Czech p. Hobot.

Urząd Wojewódzki reprezentował: Stanisław Słaboń - dyr. Wydziału Rolnictwa. Przybyli burmistrzowie z Wisły i Strumienia oraz wójt z Chybia a także starostowie sąsiadujących z naszą gminą gmin czeskich z Gródka, Bystrzycy i Jablonkowa.

Obecny był Nadleśniczy Lasów Państwowych z Wisły Witold Szozda, redaktor Krzysztof Marciniuk z „Głosu Ziemi Cieszyńskiej” i redaktor Ochodek z Radia O'K. Katowice.

Korowody dożynkowe powitał sołtys wsi Istebna. W pięknie ozdobionych wozach drabiniastych, które ciągnęły ciągniki, przyjechali gazdowie dożynek: Irena Haratyk i Henryk Małyjurek, reprezentujący przysiółki Beskid, Poloki, Wojtosze, Szarce, Bure, Kohuty i Zagroń z Istebnej, oraz gazdowie Teresa i Jan Zawadowie, reprezentujący przysiółki Szańce Centrum i Dachtony z Koniakowa. Korowód zamykały wozy bojowe OSP w Koniakowie i Istebnej oraz traktory Kół Łowieckich z Istebnej. Orkiestra OSP z Jaworzynki odegrała hymn państwowy i rozpoczęto ceremonial dożynkowy. Obrzęd dożynkowy prowadził Zespół Regionalny „Istebna”. Gazdowie z Istebnej wręczyli tradycyjny bochen chleba i wieniec z kłosów p. Danucie Rabin Wójtowi Gminy prosząc, by ten chleb był dzielony sprawiedliwie. Dzisiaj jest to już tylko symbol. Pani Wójt dziękując za otrzymane dary powiedziała m.in.

„Witam Was wszystkich bardzo serdecznie na uroczystości dożynkowej, której gospodarzem jest wieś Istebna. Dobre plony rolnika zależą nie tylko od jego wysiłku i pracy, pracy codziennej i żmudnej. Plony zależą także od pogody, sprzyjających warunków atmosferycznych. W tym roku - jak wszyscy wiemy - w miesiącu lipcu wielkie połacie naszego kraju dotknęła powódź. Woda wielu ludziom zniszczyła domy, zabrała plony i wszelkie uprawy, zapasy, zwierzęta gospodarskie, maszyny rolnicze.

I w naszej gminie ogłoszono alarm powodziowy, jednak straty wyrządzone przez powódź ograniczyły się do zniszczeń dróg i mostów.

Nie ucierpieliśmy tak bardzo jak mieszkańcy wielu gmin i miast. Z tym większą ochotą i żarliwością rolnicy nasi zebrali to wszystko, co urodziła ziemia.

Dzisiaj pragnę podziękować za ten dorodny bochen chleba z tegorocznego zboża; na wypieczenie którego złożyła się praca wielu ludzi. Dziękuję za waszą pracę, trud i wysiłek włożony w uprawianie ziemi.

Wiem, że praca ta często jest niedoceniana, a wyniki z pracy na roli nie zawsze łączą się z zyskiem, rolnik często wytwarza na granicy opłacalności.

Tym bardziej więc podziwiam tych, którzy wnoszą swój wkład w produkcję rolniczą, wytwarzanie żywności, unowocześniają swoje gospodarstwa i nie szczędzą

(dok. na str. 8)

Gminne Dożynki 1997 r.

(c.d. ze str. 7)

czasu i sił w tej codziennej pracy”.

Na zakończenie ceremonii dożynkowej wystąpiły zespoły regionalne „Mały Koniaków” i „Koniaków”, a także zespół regionalny ze Szkoły Podstawowej Nr 2 w Istebnej - Zaolzie.

W międzyczasie zachęcano uczestników dożynek do kupowania losów loterii fantowej, z których najciekawszą wygraną była koza.

Część gastronomiczną przygotowały komitety rodzicielskie Szkół Podstawowych nr 1 i 2 z Istebnej. Były wspaniałe kolacze z serem, makiem i jabłkami.

Cały dochód przeznaczony zostanie na potrzeby obydwu szkół. Festyn, na który przybyło wielu mieszkańców gminy i gości prowadził Zespół „Grań” Zenona Knopka.

Zabawa trwała do późnych godzin nocnych, dopisały apetyty i humor, a przede wszystkim pogoda, która była w tym dniu wyjątkowo łaskawa dla nas i umożliwiała zabawę na wolnym powietrzu.

Oceniając organizację „Dożynek '97” należy podkreślić duże zaangażowanie społeczeństwa poszczególnych wsi w ich przygotowanie i sprawny przebieg, zarówno w czasie mszy św. jak i w amfiteatrze „Pod Skocznia”.

Szczególne podziękowanie należy się tym paniom, które wily wieńce, dekorowały pojazdy, no i ubrały całe swoje rodziny w stroje regionalne.

Oby ta tradycja utrzymała się jak najdłużej!

Krystyna Rucka



Wójt Gminy p. Danuta Rabin przyjmuje bochen chleba od gazdów z Istebnej



Gazdowie dożynek, goście i władze na estradzie „Pod skocznia”

Sponsorzy loterii fantowej:

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Maria Kaczmarczyk | Istebna Kiosk Pamiątkowy |
| 2. Stanisław Małjurek | Istebna sklep „Marco” |
| 3. Stanisław Sikora | Istebna 404 (piwiarnia) |
| 4. Ireneusz Czyjt | Bar Kubalonka |
| 5. Maria i Bartłomiej Kohut | Istebna 1060 |
| 6. Apteka „Pod Kasztanami” | Istebna 68 |
| 7. Maria Probosz | Istebna 1221 sklep „Maria” |
| 8. Wiesław Napieralski | Istebna 455 Sklep Spożywczo-Przemysłowy |
| 9. Edward Kohut | Istebna 1011 Mechanika |
| 10. Józef Zowada | Istebna 335 |
| 11. Wanda Małjurek | Istebna 45 |
| 12. Franciszek Kawulok | Istebna 556 - Piekarnia |
| 13. Grażyna Zembol | Istebna Kwaciarnia |
| 14. Maria Kohut | Sklep „Łączyna” |
| 15. Jan Probosz | Sklep „U Janka” |
| 16. Henryk Kukuczka | Istebna Stecówka |
| 17. Henryk Haratyk | Istebna 1051 |
| 18. Andrzej Kawulok | Istebna 1078 Tartak-Bucznik |
| 19. Emilia Juroszek | Zakład Przetwórstwa Mięsnego Istebna |
| 20. Kunc Arkadiusz | Istebna 905 |
| 21. Czesław Polok | Istebna Przewóz osób |
| 22. Jan Urbaczka | Jaworzynka-452 |
| 23. Andrzej Urbaczka | Jaworzynka 495 |
| 24. Tadeusz Juroszek | Jaworzynka 542 |
| 25. Zuzanna Wawrzacz | Jaworzynka 553 |
| 26. Mirosław Kowalczyk | Jaworzynka 411 |
| 27. Danuta i Jan Urbaczka | Jaworzynka 477 |
| 28. Stanisław Łacek | Jaworzynka 540 WJIRO |

- | | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 29. Sklep Odzieżowy | Jaworzynka Zapasieki |
| 30. Jan Golik | Jaworzynka 301 |
| 31. Zbigniew Kawulok | Piekarnia w Koniakowie |
| 32. Andrzej Marekwica | Koniaków Bar Koronka |
| 33. Bożena i Piotr Skurzok | Koniaków 664 |
| 34. Antoni Zowada | Koniaków 264 |
| 35. Szczepan Suszka | Koniaków 615 Sklep Mięсны |
| 36. Stefan Zawalski | Sklep Spożywczy Koniaków |
| 37. Franciszek Skurzok | Kwaciarnia Koniaków |
| 38. Małgorzata Legierska | Magazyn Towarów Masowych Koniaków |
| 39. Kubas - Krężelok | Zakład Remontowo-Budowlany Koniaków |
| 40. Stanisław Zawada | Koniaków 471 |
| 41. Andrzej Legierski | „Market” Koniaków |
| 42. Zakład Szklarski | Koniaków |
| 43. Sklep „Dersław” | Istebna |
| 44. Jerzy Kędzior | Wisła Usługi Malarskie |
| 45. Jan Szarzec | Firma Eko-Groń Wisła |

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy nauczycielom, pracownikom obsługi szkół oraz wszystkim rodzicom, zaangażowanym w organizację loterii fantowej i i części gastronomicznej na dożynkach w dniu 28.IX. br.

Cały dochód z tej działalności zostaje przeznaczony na potrzeby naszych szkół.

Tadeusz Leżański - dyr. SP 1 w Istebnej
Beata Gościńskiak - dyr. SP 2 w Istebnej

Renata Maria Kochańska

Dożynki w Istebnej

*W całej Istebnej dzisiaj zabawa
Młody i stary, kto chodzić umie
ten się gromadnie z rodziną stawia
Aby wziąć udział w dziękczynnej sumie.*

*Stoją traktory zdobne wstążkami
Zbożem, igliwem, kwieciem, zielenią
Kończą czas pracy dziś dożynkami
W słonecznym blasku wczesną jesienią.*

*Dziś plony ziemi wypracowane
Książd swoją ręką zaraz poświęci
Bo wszystko z łaski Bożej jest dane
Bogu więc też się trzeba odwdziżyć*

*Łeżą w kościele kapusty, pory
marchew, pietruszki, seleny, dynie
wszyscy niech wiedzą, że plon był spory
Będą uginać się stoły w ziemie.*

*Furmanek strojnych korowód jedzie
Jest też leśnictwo, lśni hełm strażaków
Pani Wójtowa na samym przedzie
Za nią na koniach aż trzech chłopaków*

*W furmankach ludzie strojnie ubrani
Bo dzisiaj koniec z ciężkim mozołem
Każda Gaździna to piękna Pani
Gazdom kapelusz sterczy nad czołem*

*Czerwony bruclik, portki wełniane
Krajka na szyi, koszula biała
Na zgrabnych stopach kierpce skórzane
i pas na biodrach to strój górala.*

*Góralki szumią zaś spódnicami
Biusty w gorsetach z koralami wzory
Brzęczą srebrnymi swymi pasami
Co je dziergały długie wieczory*

Wystawa Twórczości Ludowej

Tegoroczną Wystawę Twórczości Ludowej, obejmującą rękodzieła ludowe, takie jak koniakowskie koronki, haft, rzeźbę a w głównej mierze drzeworyty artysty Jana Walacha i obrazy olejne jego córki Barbary Walach - można było oglądać od 28 lipca do 10 sierpnia br. Wystawę zorganizowano w budynku Zasadniczej Szkoły Zawodowej w Istebnej w ramach XXXIV Tygodnia Kultury Beskidzkiej.

Wystawa zakończyła się spotkaniem wszystkich uczestników w dniu 14 sierpnia. Czterdziestu siedmiu twórców odebrało z rąk pani Teresy Łaszewskiej - Sekretarza Gminy dyplom uczestnictwa. W drugiej części spotkania uczestniczyła pani Wójt Danuta Rabin.

Przy okazji tego spotkania twórcy ludowi mówili o swej pracy, trudnościach i sukcesach codziennej działalności. Rozpatrywali także temat procedury w uzyskaniu członkostwa Stowarzyszenia Twórców Ludowych. Wysłanęli również wnioski w celu ulepszenia organizacji planowanych wystaw w przyszłości.

E. Legierska - Niewiadomska

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

TURNIEJ PIŁKARSKI SZKÓŁ PODSTAWOWYCH

Gminny Ośrodek Kultury oraz Klub Piłkarski „Trójmieć” zorganizowały w dniu 20.09.1997 r. Turniej Piłkarski Szkół Podstawowych o „Puchar Wójta Gminy Istebna”. Rozgrywki odbywały się na terenie Ośrodka Rekreacyjnego „Pod Skocznia” w Istebnej.

Mimo panującego w tym dniu chłodu reprezentacje szkół przybyły ze swymi opiekunami oraz sporą grupą kibiców.

W turnieju brało udział pięć reprezentacji szkół naszej gminy, grano systemem każdy z każdym 2 x 10 minut. Po czterech godzinach zmagania młodych piłkarzy ogłoszono wyniki.

Pierwsze miejsce oraz Puchar Wójta Gminy zdobyli zawodnicy Szkoły Podstawowej Nr 1 w Koniakowie w składzie:

1. Bury Grzegorz
2. Kawulok Andrzej
3. Zeman Rafał
4. Suszka Mariusz
5. Fiedor Janusz
6. Legierski Grzegorz
7. Krężelok Damian
8. Niechaj Łukasz

Trenerem zwycięskiej drużyny jest pan mgr Tadeusz Kolder. Drugie miejsce zajęli uczniowie Szkoły Podstawowej Nr 1 z Jaworzynki,

Trzecie miejsce Szkoły Podstawowej Nr 1 Istebna, Czwarte miejsce Szkoły Podstawowej Nr 2 Istebna Zaolzie, Piąte miejsce Szkoły Podstawowej Nr 2 Jaworzynka. Tytuł najlepszego strzelca zdobył Krężelok Grzegorz z Istebnej. Najlepszego bramkarza Gazur Paweł z Istebnej. Najlepszego zawodnika turnieju Michałek Andrzej z Zaolzia.



Zwycięska drużyna z SP 1 w Koniakowie ze swoim opiekunem



Uroczyste wręczenie pucharu i dyplomów

Wręczenia pucharu oraz rozdania nagród dokonała Wójt Gminy Istebna pani Danuta Rabin.

Turniej pokazał, że piłka nożna w naszym regionie cieszy się wśród młodzieży dużą popularnością.

Janusz Waszut

SPORT • SPORT • SPORT**KP Trójwieś Millers
na 1 miejscu w C-klasie!!****7.09.97 C - Klasa**

Wisła Strumień II - KP Trójwieś 1:9
Bramki: Waszut Janusz - 3, Zawada Wacek - 2,
Kukuczka Bartek - 2, Kohut Jan, Waszut Mariusz

14.09.97 C - Klasa

LKS Hażlach - KP Trójwieś 2:6
Bramki: Rucki Marian - 2, Waszut Janusz - 2,
Adamczyk Ireneusz, Kukuczka Grzegorz

21.09.97 C - Klasa

LKS Wapienica II - KP Trójwieś 1:5
Bramki: Waszut Janusz - 3,
Grzegorz Kukuczka, Waszut Mariusz

28.09.97 C - Klasa

LKS Ochaby - KP Trójwieś 1:4
Bramki: Adamczyk Ireneusz - 2,
Zawada Wacek, Kukuczka Bartek

Komentarz:

Trudno w to uwierzyć ale takie są fakty. Po rozegraniu sześciu spotkań jesteśmy na 1 miejscu w C - klasie! Tym bardziej jest to godne uwagi, że to jest przecież pierwszy nasz sezon w lidze i w dodatku wszystkie spotkania gramy na wyjeździe.

To chyba dobra wizytówka naszej gminy, bo nazwa „Istebna” pojawia się dzięki drużynie piłkarskiej nie tylko w „Głosie Ziemi Cieszyńskiej” ale i co tydzień w ogólnopolskiej gazecie sportowej „Tempo”!

Wyniki są najlepszym komentarzem, więc o poszczególnych meczach tylko w skrócie.

W Strumieniu wygraliśmy bez najmniejszych problemów. Na przeszkodzie w uzyskaniu dwucyfrowki stanęła (znów) słaba skuteczność.

Z Hażlachem męczyliśmy się w 1 połowie (3:2). Druga część spotkania należała już zdecydowanie do nas. Trzeba podkreślić, że w Hażlachu graliśmy na bardzo dobrym boisku (chyba najlepsze w C - klasie).

Wyjazd do Wapienicy przyniósł nam planowe zwycięstwo i chociaż rozegraliśmy najsłabsze spotkanie z dotychczas rozegranych to jednak zwycięzców się nie sądzi.

Wreszcie w ostatnią niedzielę września rozegraliśmy w Ochabach najlepszy jak do tej pory mecz pokonując gospodarzy 4:1. Ochaby mimo odległego miejsca w tabeli okazały się bardzo groźnym przeciwnikiem. Dopiero w drugiej połowie padły bramki dające nam kolejne 3 punkty. Trzeba też dodać, że gospodarze grali bardzo ostro i kilku naszych piłkarzy doznało drobnych kontuzji.

Cieszymy się z tego co już osiągnęliśmy a równocześnie jesteśmy świadomi tego co nas czeka.

Przed nami najtrudniejsze mecze - z Zamarskami (wzmocnionymi 4 piłkarzami z IV ligowego Piasta Cieszyn), Rudnikiem i Kończycami.

Na pewno damy z siebie wszystko i liczymy na doping naszych wspaniałych kibiców.

Są oni naszym dwunastym zawodnikiem. Atmosfera wokół drużyny jest znakomita, na mecze jeździ pełny autobus, jest gorący doping i za to kibicom należy się serdeczne podziękowanie.

Oby tak dalej! Zapraszamy też tych, którzy jeszcze nie byli na meczu, bo warto.

W tym miejscu chcemy podziękować wszystkim, którzy darzą sympatią naszą drużynę i nam pomagają a szczególnie P. Stefanię Kędzior i P. Marcie Legierskiej za doradztwo w sprawach administracyjnych.

Jacek Kohut

„Z DAŁA OD ZGIEŁKU”**- Beskidy w obiektywie -
V KONKURS FOTOGRAFICZNY
Sucha Beskidzka 1997****ORGANIZATOR:**

Miejski Ośrodek Kultury w Suchoj Beskidzkiej przy współpracy:
- Wojewódzkiego Ośrodka Kultury w Bielsku Białej
- Stowarzyszenia Gmin Babiogórskich

BIURO ORGANIZACYJNE:

Miejski Ośrodek Kultury
ul. A. Mickiewicza 19, 34-200 Sucha Beskidzka, tel. 74-22-59
Komisarz konkursu - mgr Janusz Kociolek

Celem konkursu jest m. in. gromadzenie i popularyzacja najciekawszych fotografii krajobrazu beskidzkiego i kultury materialnej regionu, przy czym termin: „beskidzkiego” podlega tu niejako pewnemu zawężeniu terytorialnemu. Organizatorzy podkreślają, że chodzi o tą część Beskidów, którą od zachodu zamyka pasmo jałowieckie, od północy Beskid Mały, od wschodu Beskid Makowski a od południa pasmo babiogórskie.

Warunki uczestnictwa:

1. Uczestnikiem konkursu może zostać każdy, zarówno amator jak i profesjonalista. Konkurs ma charakter otwarty.
2. Każdy z uczestników konkursu może nadesłać do 10 prac w tym max. 4 zestawy wielozdjęciowe (do 6 zdjęć w zestawie), które traktowane będą jako jedna praca.
3. Format zdjęć nie może być mniejszy niż 15 x 21 cm (zalecany 24 x 30). Technika prac dowolna.
4. Każda z prac powinna zawierać, umieszczony na odwrocie, czytelny opis zawierający: imię, nazwisko, adres zamieszkania autora, tytuł pracy oraz miejsce jej wykonania.
5. Organizator zastrzega sobie prawo do nieodpłatnego wykorzystania nadesłanych prac w publikacjach związanych z konkursem oraz w celach reklamowych.
W związku z powyższym prosimy o dołączenie do prac konkursowych tzw. wzglądówek w formacie 10 x 15 lub 13 x 18.
6. Prace nagrodzone i wyróżnione przechodzą na własność organizatora.
7. Prace, wraz z kartą zgłoszenia, prosimy przesłać lub dostarczyć osobiście do biura organizacyjnego, w terminie do 31.10.97 r.
8. Nadesłanie prac - wraz z kartą zgłoszenia - jest równoznaczne z uznaniem regulaminu.
9. Najcenniejsze prace będą zaprezentowane na wystawie pokonkursowej, której otwarcie organizatorzy przewidują w listopadzie. (o dokładnym terminie uczestnicy zostaną powiadomieni)
10. O zakwalifikowaniu prac na wystawę i o podziale nagród za decyduje powołane przez MOK jury.
11. Pula nagród wynosi 1.500 zł.

Wzór karty zgłoszenia w biurze GOK w Istebnej.

Zapraszamy do udziału w konkursie.

„Nasza Trójwieś” - wydawca URZĄD GMINY w Istebnej

Adres: 43-470-ISTEBNA 1000, tel. 55-60-87 - woj. bielskie
Redaguje Zespół w składzie:

Krystyna Rucka, Elżbieta Legierska-Niewiadomska

Skład komputer i druk: **INTERFON**, Cieszyn, ul. Olszaka 5,
tel. (0-33) 510-543, fax (0-33) 511-643

Czasopismo zrzeszone

w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej